



actueel | actuel

**PERI BeLux opent officieel
nieuwe hoofdzetel in Boom**
**Inauguration officielle
du nouveau siège social
de PERI BeLux à Boom**



Special Edition

België maakt kennis met PERI DUO

La Belgique découvre PERI DUO

Blz. 5 | Page 5

Expotent showt PERI-oplossingen

La tente d'exposition dévoile les solutions PERI

Blz. 5 | Page 5

De rol van België binnen de PERI GROEP neemt toe

La Belgique renforce sa position dans le GROUPE PERI

Blz. 12 | Page 12

Wat klanten van PERI vinden?

PERI, l'avis des clients...

Blz. 14 | Page 14



**Beste klant en zakenrelatie,
Beste PERI-medewerker,
Beste lezer,**

16 september 2016... Het is voor ons een absolute hoogdag geworden en zal dat ook altijd blijven... Met de officiële opening van de nieuwe hoofdzetel van PERI BeLux in Boom zijn we aan een nieuw hoofdstuk begonnen. Een frisse start, die onze toekomstige groeiambities extra zuurstof zal geven en die ruimte biedt aan een team – dat we nog gaan versterken met extra talent – om onze klanten nog beter te kunnen servicen.

We kijken tevreden terug op het afgelopen jaar. Fier dat PERI Duitsland bereid was om te investeren in een nieuwe Belgische vestiging. We hebben als team keihard gewerkt. In maart verhuisd vanuit Londerzeel, waar we na al die jaren letterlijk uit onze voegen barsten. Onze sales fors in stijgende lijn geduwd. En onze klantenservice o.a. met myPeri naar een volgend niveau getild.

Via deze weg wil ik iedereen – klanten, zakenrelaties, collega's uit Duitsland en Nederland – nogmaals hartelijk danken voor uw aanwezigheid op deze feestelijke dag. Die was niet mogelijk geweest zonder de gigantische inzet en creativiteit van alle PERI-medewerkers die van het openingsevent op vrijdag en de familiedag op zondag een groot succes maakten. *Together: "Let's shape the future".*

Peter Dillen
Head of Marketing & Support PERI

**Cher client et partenaire,
Cher collaborateur PERI,
Cher lecteur,**

Le vendredi 16 septembre 2016 ... était et restera pour nous un grand jour ... Avec l'inauguration officielle du nouveau siège social de PERI BeLux à Boom, nous entamons un tout nouveau chapitre de notre histoire. Un nouveau départ, visant à donner un élan d'ambition à notre croissance et à offrir plus d'espace à notre équipe – que nous comptons renforcer de nouveaux talents – afin de proposer un service au-delà des attentes de notre clientèle.

Nous nous félicitons des résultats obtenus l'année dernière. Nous sommes fiers de l'investissement consenti par PERI Allemagne dans la nouvelle succursale belge. Notre équipe a travaillé d'arrache-pied pour réaliser ce projet. En mars nous avons quitté le site de Londerzeel où, depuis quelques années, nous étions franchement à l'étroit. La croissance des ventes est impressionnante. Et notre service à la clientèle e.a. avec MyPeri, a été élevé à un niveau supérieur.

Par ce biais, je tiens à remercier tout le monde – clients, partenaires, collègues allemands et hollandais – pour leur présence lors de cette journée festive. Qui fut incontestablement une réussite grâce à l'engagement et à la créativité de tous les collaborateurs PERI. Leurs efforts ont assurément contribué au succès phénoménal de la soirée inaugurale de vendredi et du dimanche en famille. *Together : « Let's shape the future ».*

Shaping the future - The discovery

**Het centrale thema voor de officiële inhuldiging
Ce fut le thème central de cette inauguration officielle**



Bekistingen geven gebouwen vorm. En bestaan in vele maten en soorten. We wilden onze klanten mee op ontdekkingstocht nemen en hen de vele bekistingsopties tonen die mogelijk zijn. 'The discovery'.

Door innovatieve oplossingen aan te reiken, proberen we ook de toekomst vorm te geven. 'Shaping the future together.' Kwaliteit, efficiëntie, snelheid (altijd heel belangrijk op werven) zijn daarbij belangrijke parameters. En een goed partnership. Dat is essentieel om samen aan die succesvolle toekomst te werken.

Les coffrages façonnent les bâtiments. Ils existent en plusieurs formes et tailles. Avec nos clients, nous sommes partis à la découverte des différents types de coffrage. « The discovery – La découverte ».

En proposant des solutions innovantes, nous tentons de façonner l'avenir. « Shaping the future together – Façonnons l'avenir ensemble ». Les paramètres essentiels (et cruciaux sur les chantiers) sont la qualité, l'efficacité et la rapidité. Tout comme un excellent partenariat. Façonner l'avenir ensemble est primordial à la réussite de notre entreprise.

In vogelvlucht... En bref...

Een namiddag vol activiteiten, demo's, animo en véél schoon volk. Dat waren kort gezegd de ingrediënten van de officiële inhuldiging van de nieuwe PERI hoofdzetel BeLux in Boom.

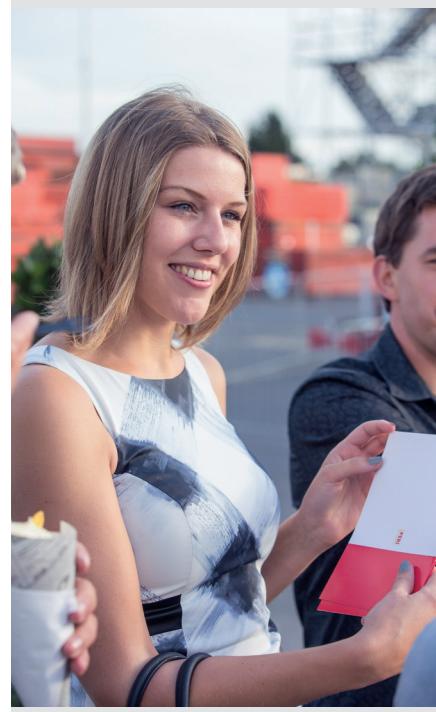
Wat u gemist heeft, als u er niet bij kon zijn?

- Live demo's op de engineering-afdeling.
- De voorstelling van myPERI, het nieuwe online klantenportaal.
- Een expotent met een ruim assortiment PERI-producten.
- Een kijkje achter de schermen in de cleaning hall.
- DUO competition: aanwezigen gaan zelf aan de slag met PERI DUO.
- Een rondgang op de bedrijfsterreinen.
- Een 12 meter hoge PERI-UP toren.
- Een 'death ride'... Voor de durvers.
- Food trucks, feesttent met terras en veel sfeer...

Un après-midi débordant d'activités, de démonstrations, d'animations et beaucoup de beau monde. Bref, tous les ingrédients étaient réunis pour l'inauguration officielle du nouveau siège social de PERI BeLux à Boom.

Si vous n'y étiez pas, voyez ce que vous avez raté de cette belle journée !

- Démonstrations en direct au département ingénierie.
- Présentation du nouvel espace client en ligne myPERI.
- Une tente d'exposition avec une sélection des produits PERI.
- Un coup d'œil en coulisse du hall de nettoyage.
- Compétition DUO : les visiteurs ont été invités à participer à la construction d'un coffrage PERI DUO.
- Une visite guidée du site industriel.
- La tour PERI-UP de 12 mètres.
- Pour les amateurs, une descente en death-ride.
- Des camions gourmands, une tente festive avec terrasse, une bonne ambiance...





Demo Engineering afdeling Démonstration au département ingénierie

PERI Engineering is de afdeling die klanten helpt bij zowel eenvoudige als complexe bekistingsprojecten. De afdeling telt 10 ingenieurs, burgerlijk en industrieel, en zij tekenen gedetailleerde plannen uit. De experts gebruiken hiervoor geavanceerde AutoCAD-programma's. Wat ze daarmee allemaal kunnen, gaven ze prijs tijdens een doorlopende live-demo.

Indrukwekkend...

De firma Vanlerberghe uit Diksmuide, gespecialiseerd in ondergrondse betonwerken, is een van de vele gasten die hier een kijkje komt nemen. "We huren bekistingspanelen bij PERI. Als we zelf een tekening maken is dat paneel per paneel. Het is dan ook redelijk indrukwekkend om te zien hoe hier alles digitaal uitgetekend wordt. De plannen die aangeleverd worden – digitaal en afgedrukt – zijn erg eenduidig en dat is een troef op de werf. De bekisters kunnen er dadelijk mee aan de slag en ze zorgen ervoor dat we onze projecten op de meest (kost-)efficiënte, veilige en snelle manier kunnen realiseren."

Engineeringbibliotheek

Sorin Munteanu, Hoofd Tekenbureau PERI: "Onze hoofdactiviteit is uiteraard tekenen. Maar we hebben ook een heuse engineeringbibliotheek waarvan we oplossingen aanbieden aan onze klanten. Het grote voordeel is dat we ook altijd beroep kunnen doen op de expertise van onze collega's in Duitsland als we met een bepaalde problematiek nog geen of onvoldoende ervaring hebben. Dat is een extra troef voor onze klanten."

PERI Engineering est un département qui assiste les clients dans le développement de projets de coffrage simples ou complexes. Le département compte 10 ingénieurs civils et industriels. Ces experts se chargent de dessiner des plans très détaillés à l'aide de logiciels AutoCAD très avancés. Au cours de cette démonstration en direct, quelques secrets de création bien gardés furent révélés.

Impressionant...

L'un des nombreux invités est la société Vanlerberghe de Dixmude, qui est spécialisée dans le bétonnage de travaux souterrains. « Nous louons des panneaux de coffrage chez PERI. Nous sommes obligés de dessiner chaque panneau séparément. Il est impressionnant de constater avec quelle rapidité ce même travail peut être réalisé à l'aide

d'un logiciel. Les plans fournis par PERI – en version informatique et version papier – sont très univoques, ce qui est incontestablement un avantage pour les hommes sur le chantier. Ce système permet aux coffreurs de se mettre immédiatement au travail et veille à la réalisation efficace, économique, sécurisée et rapide de nos projets. »

Bibliothèque d'ingénierie

Sorin Munteanu, Directeur du Bureau de Dessin PERI : « Le dessin est évidemment notre activité principale. Mais nous disposons également d'une véritable bibliothèque d'ingénierie, qui propose de nombreuses solutions à nos clients. Un autre avantage, et non des moindres, est que nous pouvons toujours compter sur l'aide et l'expertise de nos collègues allemands pour solutionner un problème d'ingénierie inédit. Assurément un atout supplémentaire pour nos clients. »



Sorin Munteanu, Hoofd Tekenbureau PERI | Directeur Bureau de Dessin PERI





Exponent showt PERI-oplossingen La tente d'exposition dévoile les solutions PERI

Het is de ganse dag een komen en gaan in de exponent. Hier staat in een compacte ruimte een uitgebreide selectie opgesteld van de verschillende PERI-producten. "Dat spreekt veel meer aan dan de afzonderlijke onderdelen gestockeerd zien liggen op de opslagplaats", klinkt het bij tal van bezoekers.

Durant toute la journée, il y eut beaucoup d'allées et venues dans la tente d'exposition. Une large gamme des différents produits PERI fut exposée dans cet espace compact. Selon de nombreux visiteurs, « cette exhibition est beaucoup plus explicite que le nombre impressionnant de pièces détachées stockées dans l'entrepôt ».

België maakt kennis met PERI DUO La Belgique découvre PERI DUO

Hier wordt ook PERI DUO voor het eerst voorgesteld aan de Belgische markt. Een lichtgewicht bekistingsgamma in Polytech, wand en vloer in één systeem, dat zich bijzonder gemakkelijk laat monteren en reinigen. Het is ook erg duurzaam én interessant qua prijs. Deze innovatie kan dan ook op veel interesse rekenen. Zo ook de PERI DUO contest even verderop. Hier ontdekken bezoekers zelf hoe eenvoudig en efficiënt de jongste telg in de bekistingssystemen van PERI werkt.

Il s'agit également d'une première en Belgique : l'arrivée de PERI DUO sur le marché belge. Une gamme de coffrages en Polytech, une matière ultralégère. Avec des panneaux et des dallages combinés en un seul système. Facile à monter et à nettoyer. Durable et économique. Cette innovation attire beaucoup de monde. Tout comme le concours PERI DUO qui se tient un peu plus loin. Ici, les visiteurs découvrent l'efficacité et la simplicité du dernier né des systèmes de coffrage PERI.



Actie in de Cleaning Hall Le hall de nettoyage en pleine action

Bekistingsplaten hebben een zwaar leven. In de cleaning hall tonen PERI-medewerkers hoe in- en out-bound materiaal gecontroleerd, machinaal gereinigd en klaargestoomd wordt voor een volgende werf.

Les panneaux de coffrage en béton ont la vie dure. Dans le hall de nettoyage, les collaborateurs de PERI démontrent comment le matériel entrant et sortant est contrôlé, nettoyé et préparé pour un futur chantier.

Support & Operations Soutien & Opérations

De werking van de verschillende supportafdelingen bij PERI - administratie, facturatie, logistiek - worden kort voorgesteld in een onderhoudende video die de bezoekers te zien krijgen tijdens hun rondgang in het nieuwe kantoorgebouw.

Au cours de leur visite, les invités découvriront un court-métrage défilant en boucle dans les nouveaux locaux du siège, illustrant le fonctionnement des différents départements de soutien, tels que l'administration, la facturation et la logistique.



myPeri

myPeri is het nieuwe online klantenportaal. Het verschaft klanten 24/7 actuele informatie over hun bekistingsprojecten. Hier kunnen ook technische tekeningen opgehaald worden en alle soorten rapporten en documenten gedownload worden.

myPeri est le nouvel espace client en ligne. Ce portail permet aux clients d'accéder 24/7 à l'information actualisée relative à leurs projets de coffrage. Des plans techniques peuvent être téléchargés tout comme de nombreux rapports et documents.

The official part... La partie officielle ...

**Het hoort bij elke officiële opening, de speeches van topmanagement en hoogwaardigheidsbekleders...
Deze keer is dat niet anders.**

Ils font partie de toute inauguration officielle, les discours des membres de la direction et des dignitaires ... Pareil pour aujourd'hui.



Alexander Schwörer, Managing Director Marketing & Sales van PERI, is samen met de voltallige Centraal Europese directie voor de gelegenheid overgekomen uit Weissenhorn.

Pour l'occasion, Alexander Schwörer, Managing Director Marketing & Sales de PERI, ainsi que tous les membres de la direction d'Europe Centrale, sont venus de Weissenhorn, afin de célébrer ce moment mémorable.



After 9 years...

"PERI België werd in 1979 opgestart, amper 10 jaar na de oprichting van het moederbedrijf in Duitsland. Het behoort daarmee tot een van de oudste filialen van de Groep. Negen jaar geleden al lagen de eerste plannen op tafel om een nieuwe BeLux hoofdzetel te bouwen. De economische crisis besliste daar anders over maar toen de conjunctuur terug aantrok, werden de plannen nieuw leven in geblazen en zijn nu een feit."

Let's shape the future...

"De introductie van PERI DUO, het lichtgewicht bekistingssysteem dat niemand anders heeft, vernieuwingen zoals het MXK-werkplatform van MAXIMO en andere innovaties in zowel bekisting als steigerbouw zullen de ruggengraat vormen voor onze toekomstige groei op de Belgische markt," aldus Schwörer.

Het voltallige Belgische team mag zijn felicitaties in ontvangst nemen voor wat het de voorbije 37 jaar en tot op de dag van vandaag gerealiseerd heeft. Ook het eventteam dat deze feestelijke opening mogelijk maakte, krijgt een pluim van de nummer 1.



9 ans plus tard ...

« PERI Belgique fut créé en 1979, à peine 10 ans après la fondation de la société-mère en Allemagne. La division belge est ainsi l'une des plus anciennes filiales du groupe. Les premiers plans pour la construction d'un nouveau siège social BeLux furent élaborés il y a plus de neuf ans. La crise économique en a décidé autrement mais grâce au redémarrage de la conjoncture, ces plans devinrent enfin réalité. »

Let's shape the future...

Selon Schwörer, « L'introduction de PERI DUO, le poids plume des systèmes de coffrage, est une innovation sans précédent. La rénovation de l'interface de travail MXK de MAXIMO et d'autres nouveautés dans le secteur du coffrage et de l'échafaudage seront les pivots de notre future croissance sur le marché belge. »

Toute l'équipe belge a reçu les félicitations pour le travail accompli au cours des 37 dernières années. L'équipe événementielle, qui a contribué à la réussite de cette inauguration festive, a eu droit à de chaleureux applaudissements.





**Jeroen Baert,
burgemeester
van Boom |
Burgmestre de
Boom**

“Het gebeurt niet zo vaak dat een burgemeester op dezelfde dag wordt uitgenodigd om in zijn gemeente 2 nieuwe bedrijven te verwelkomen. Eerder vandaag was ik al bij Atlas Copco Rental en nu hier bij PERI. In een periode waarin we overstelpet worden met berichten over sluitingen en ontslagen, kan dat tellen.”

Bedrijfsvriendelijk klimaat

“Vanuit het bestuur doen we er alles aan om een bedrijfsvriendelijk klimaat te scheppen met initiatieven zoals o.a. een nieuw mobiliteitsplan, het nieuwe signalisatieplan en de oprichting van een nieuwe industrieraad. Het is onze plicht om net zoals voor onze inwoners ook voor onze bedrijven en ondernemers op te komen en dat zullen we ook blijven doen.”

Vlnr | Dgàd : Ludwig Caluwé, Alexander Schwörer, Jeroen Baert, Reiner Schwarz, Bernhard Überle, Thomas Imbacher



**Ludwig Caluwé,
gedeputeerde
provincie
Antwerpen |
député de
la province
d'Anvers**

“De baksteen was ooit het goud van de Rupelstreek, maar de manier waarop de verlaten kleiputten later werden gevuld, werd die ook het verdriet van de Rupelstreek. Dat uitgerekend de bouwsector en in het bijzonder PERI opnieuw bijdraagt tot de welvaart van de Rupelstreek, doet bijzonder veel deugd. Een bedrijf dat én investeert in Boom en met verschillende vacatures voor extra werkgelegenheid zorgt, ontvangen we met open armen.”

“De realisatie van de zgn. ‘Banaan’, de verbindingssweg met de A12 heeft lang op zich laten wachten, maar hij is er nu en ik hoop dat hij snel kan doorgetrokken worden naar de E19 zodat de ontsluiting van het industrieterrein nog verder verbeterd wordt.”

« Il est rare qu'un bourgmestre soit invité le même jour pour souhaiter la bienvenue à 2 nouvelles entreprises dans sa commune. Plus tôt dans la journée, j'étais chez Atlas Copco Rental et maintenant je suis chez PERI. Pas mal durant cette période de crise où nous sommes abreuves de missives pessimistes quant à des licenciements et des fermetures. »

Climat propice aux entreprises

« L'administration communale veille à créer un climat propice aux entreprises à l'aide d'initiatives telles qu'un nouveau plan de mobilité, un nouveau plan de signalisation et la création d'un nouveau conseil de l'industrie. Il est de notre devoir de défendre les intérêts de nos entreprises et de nos industries, tout comme nous défendons les droits de nos concitoyens. »

« Il fut une époque où la brique était l'or de cette région de Rupel. Hélas, la destinée des carrières d'argile abandonnées devint malheureusement le chagrin de cette même région. Nous nous réjouissons donc particulièrement du fait que précisément le secteur de la construction, et plus particulièrement PERI, a décidé de contribuer à la prospérité de la région de Rupel. Nous accueillons donc à bras ouverts une entreprise qui non seulement investit à Boom, mais qui crée de nombreux nouveaux emplois. »

« La réalisation de ladite « Banane », le principal axe de communication avec l'A12 fut lente et complexe. Maintenant qu'il est terminé, j'espère que la jonction avec l'E19 pourra se faire rapidement, ce qui améliorera incontestablement le désenclavement de cette zone d'activités. »



Klantenimpressies over de officiële inhuldiging Impressions des clients au cours de cette inauguration officielle



“Wat ik vind van de opendeurdag? We zijn nog maar pas aan onze tour begonnen. Als we binnen een uurtje of drie rond zijn, kan ik misschien wel zeggen wat ik ervan vond. Allez... als we dan nog iets kunnen zeggen.” (schatert)
Dirk Dufour, Senior Werfleider BAM Contractors

« Ce que je pense de cette journée portes ouvertes ? Nous venons à peine d'arriver. Après une visite d'environ trois heures, je vous en dirai plus. Allez ... S'il nous reste un peu de souffle » (s'esclaffe). **Dirk Dufour, Chef de chantier Senior chez BAM Contractors**



“Wat wij het leukste vonden aan de opendeurdag vandaag? Met Katleen (nvdr. hun vertrouwde contactpersoon op de orderadministratie bij PERI) op de foto mogen!” (schatert) **Tom Driessens & Steve Danckers – Van Rooy ABK uit Beerse, kelderbouw en betonwerken.**

« Ce que nous avons particulièrement apprécié aujourd'hui ? Prendre une photo avec Katleen (ndl. leur personne de contact à la gestion des commandes chez PERI) ! » (s'esclaffent) **Tom Driessens & Steve Danckers – Van Rooy ABK de Beerse, entreprise de construction de caves et travaux de bétonnage.**



“Het voelt heel gestructeerd aan als je hier rondwandelt. De rode voetstickers op de grond leiden je perfect rond. Ook de voorstelling van myPeri was heel interessant. We maken er nog geen gebruik van, maar ik ga het zeker voorstellen bij Interbuild omdat het een extra controle van leveringen op de werf mogelijk maakt. Ook de food trucks en de toren waren meer dan de moeite waard.” **Bert Peeters, Werfleider Interbuild.**

« La visite est très structurée. Il suffit de suivre le balisage adhésif en forme de pas rouges. La présentation de myPeri était également très intéressante. Nous ne l'utilisons pas encore, mais je vais certainement le proposer chez Interbuild. Ce système permet d'effectuer un contrôle supplémentaire des livraisons sur le chantier. Les camions gourmands et la tour valaient également le détour. » **Bert Peeters, Chef de chantier Interbuild.**



“Alles wat snel en licht is, daar ben ik fan van!”

« Rapide et ultraléger, j’adore ! »

“Ik heb hier vandaag SKYDECK ontdekt. Het is een prachtig systeem. Het is superlicht en kan veel gewicht aan, kan gebruikt worden voor bekistingen, om podia te bouwen, er bestaan balustrades voor, alles klikt gewoon in elkaar. Alles wat snel en licht is, daar ben ik fan van.” (lacht)

Erik Alderweireldt – Zaakvoerder Group Delta.

« Aujourd’hui, j’ai découvert SKYDECK. Un système fabuleux. Ultraléger, très solide, spécialement conçu pour la construction de coffrages et de podiums, pour lesquels il existe également des balustrades, dont tous les éléments s’emboîtent aisément. Rapide et ultraléger, j’adore ! » (plaisante) **Erik Alderweireldt – Directeur Général du Groupe Delta.**



“Ik ben onder de indruk van de omvang van alle installaties en van het hoofdkantoor. Hier is nog heel veel plaats voor uitbreiding en dat toont aan dat PERI grootste plannen heeft in België en hier ook nog lange tijd zal blijven. Vooral de demo’s in de ateliers en op de verschillende afdelingen vond ik erg interessant.” **Pascal Beeckmans, Director Procurement & Logistics bij Besix NV,** internationaal bouwbedrijf uit Brussel.

“De dag vandaag is schitterend georganiseerd. Vooral de tent waar de verschillende systemen worden voorgesteld, vond ik erg interessant. De nieuwe PERI DUO lijkt me heel interessant, vooral omdat ook alle toebehoren vervaardigd zijn uit licht kunststofmateriaal. Het kan een alternatief zijn voor het DOMINO-systeem dat we nu gebruiken en we willen het zeker uitproberen.” **An Peeters, zaakvoerder BHP** uit Kapelle-op-den-Bos, gespecialiseerd in bouwprojecten in de petrochemie.

« L’organisation de cette journée est simplement parfaite. La visite de la tente, où sont exposés les différents systèmes, était très intéressante. Tout comme le nouveau PERI DUO, dont tous les accessoires sont fabriqués en matière synthétique ultralégère. Une excellente alternative pour le système DOMINO que nous utilisons actuellement, méthode que nous comptons introduire très prochainement. » **An Peeters, gérante BHP** de Kapelle-op-den-Bos, spécialisé dans la construction de projets dans secteur pétrochimique.



Alle PERI-collega's blinken... Tous les collègues PERI rayonnent...

Ook PERI-collega's waren in grote getale aanwezig. Allemaal duidelijk tevreden, nu ze hun intrek hebben genomen op hun fonkelnieuwe werkstek. Wij sprokkelden ook bij hen enkele impressies over de feestelijke dag en de nieuwe PERI-vestiging.

Les collègues PERI étaient également présents en grand nombre. Tous heureux d'avoir emménagés dans leur lieu de travail flambant neuf. Nous avons recueilli quelques impressions durant cette journée festive au sujet de la nouvelle succursale PERI.



Roger Vermeersch – Projectmanager PERI, stond in de expotent om uitleg te geven aan de bezoekers over de uitgestalde producten.

“We kregen heel veel vragen over PERI DUO en wat juist de innovatie is. Het gebruik van kunststof in bekistingen is heel nieuw en daar wilden velen het fijne wel van weten. Ook het feit dat het systeem voor zowel vloeren als wanden gebruikt kan worden, lokte veel vragen. Wat voor mij de belangrijkste pluspunten zijn van onze nieuwe vestiging? De ideale ligging! Zeker als straks de ontsluiting met de E19 een feit is. En als de zonnewering straks op punt staat en de zon mijn scherm niet meer verblindt, zal ik helemaal content zijn...” (lacht. Nvdr het was 25°)

Roger Vermeersch – Projectmanager PERI, a donné des explications aux visiteurs au sujet des produits exhibés dans la tente d'exposition.

« Les visiteurs nous ont posé de nombreuses questions au sujet de PERI DUO et ce en quoi consiste l'innovation. L'utilisation de matière synthétique pour les coffrages est une technique inédite, qui intéresse beaucoup de monde. Le fait que le système peut être utilisé pour des panneaux et des dallages en séduit plus d'un. Les atouts de notre nouvelle succursale selon moi ? Sa situation idéale ! Surtout dès que le désenclavement avec l'E19 sera terminé. Et dès que les personnes éviteront l'éblouissement de l'écran de mon ordinateur, je serai un homme comblé ... » (en riant. Ndlr la température s'élevait à 25 °C).

Sorin Munteanu, Hoofd tekenafdeling/engineering PERI: “Doorgaans hebben we alleen telefonisch contact met onze klanten. Het is dan ook ontzettend leuk om je klanten op een dag als deze in levende lijve te ontmoeten. Dit creëert toch een extra band.”

Jelle Verspecht, Teamleader Outbound PERI en verantwoordelijk voor het laden van het materiaal. “Ik ben nog maar zes maanden in dienst. Ik vind deze opendeurdag een geweldig initiatief. Zo zien de klanten ook eens achter de schermen hoe het er aan toe gaat vooraleer bekistingsmateriaal bij hen op de werven toekomt”

Sorin Munteanu, Directeur du Bureau de dessin / Ingénierie PERI : « D'habitude, le contact avec nos clients se fait par téléphone. Je suis donc très heureux de pouvoir enfin les rencontrer en personne, de plus par une journée festive comme aujourd'hui. Cela crée un lien de confiance. »

Jelle Verspecht, Teamleader Outbound PERI et responsable pour le chargement du matériel : « J'ai à peine six mois de service. Cette journée portes ouvertes est vraiment une initiative fantastique. Cela permet aux clients d'entrevoir les coulisses de notre entreprise, de découvrir le matériel de coffrage avant qu'il ne soit livré sur leurs chantiers. »



Nick De Velder, Teamleader van de logistieke administratie PERI: "Wat ik van de nieuwe site vind? Het is een Serieuze (met hoofdletter S!) verbetering ten opzichte van Londerzeel."

Nick De Velder, Teamleader au sein de l'administration logistique PERI : « Ce que je pense du nouveau site ? Une Sérieuse (avec un S majuscule) amélioration comparée au site de Londerzeel. »



PERI collega's Nederland: "Heel mooi gebouw. Vooral de openheid, de transparantie, de brede opzet, de netheid: dat spreekt erg aan."

Collègues PERI hollandais:

« Très beau bâtiment. Beaucoup d'ouverture, de transparence, de netteté, une large ébauche : cela inspire vraiment. »



Paul Van Dessel, Stockyardleider

PERI en verantwoordelijk voor alle leveringen, retours, cleaning en reparatie. Hij stuurt 25 collega's aan.

"Onze nieuwe vestiging kent heel wat verbeteringen. Zo zit er een hele goede structuur in onze magazijnen. Ook de orde en structuur op de stockageplaats (hier liggen 4.000 verschillende artikelen!) betekent een grote tijdswinst bij het uitrijden van leveringen en bij het terug stockeren van inboundmateriaal. De collega's van de cleaning en reparatie-afdeling kunnen nu werken in een volledig gesloten, verwarmde hal. Ze hebben nu ook een cleaningmachine om het inboundmateriaal te reinigen. Vroeger gebeurde dat nog manueel. De collega's, verantwoordelijk voor de quality control van retourgoederen kunnen hun werkzaamheden in een hal doen. Vroeger was dat onder de blote hemel, ongeacht het weer."



Jorge Fonseca, logistiek medewerker PERI, controleert alle bestellingen. Hij werkt al 30 jaar bij PERI, heeft op verschillende afdelingen gewerkt en kent het bedrijf én zijn klanten door en door.

"Ik vind het een fantastische dag om klanten te ontmoeten en hen te tonen hoe we werken. Ook de klanten genieten ervan. Vooral de oudere generatie ken ik goed en het doet heel veel plezier om met hen een praatje te kunnen maken."

Jorge Fonseca, collaborateur logistique PERI, contrôle toutes les commandes. Il travaille chez PERI depuis 30 ans. Au cours de sa carrière, il a occupé plusieurs postes. Il connaît donc parfaitement l'entreprise, ses produits et ses clients.

« Cette journée est vraiment une excellente opportunité pour rencontrer les clients et leur montrer comment nous travaillons. De plus, les clients semblent apprécier ce privilège. Je connais mieux l'ancienne génération et cela me fait plaisir de pouvoir bavarder avec eux. »

Jan Strobbe, Salesverantwoordelijke PERI, stuurt 7 sales engineers aan, 5 in België en 2 in Luxemburg. "Dit is een geweldige gelegenheid om de relaties met onze klanten verder te verstevigen in een andere, ontspannen context, weg van de werf. En we kunnen hen ook onze nieuwste producten tonen."

Jan Strobbe, Responsable des ventes PERI, qui dirige 7 sales engineers, dont 5 en Belgique et 2 au Luxembourg : « Ceci est une excellente occasion qui nous permet de renforcer nos relations avec nos clients, dans une ambiance chaleureuse, loin des chantiers. En plus, nous pouvons leur présenter nos dernières nouveautés. »



Paul Van Dessel, chef stockyard

PERI et responsable pour les livraisons, les retours, le nettoyage et la réparation. Il dirige une équipe de 25 employés.

« Notre nouvelle infrastructure présente de nombreuses améliorations. La structure des entrepôts a été entièrement revisitée. Tout comme l'organisation et l'agencement des lieux de stockage (4.000 différents articles y sont entreposés !), ce qui représente un gain de temps pour le chargement des livraisons et le stockage des produits et matériaux entrants. Dorénavant, les collègues du service de nettoyage et réparation travaillent dans un hall fermé et chauffé. Le nettoyage du matériel entrant, qui par le passé nécessitait de l'huile de coude, se fait désormais à l'aide d'une machine. Le contrôle qualité des retours, qui par le passé s'effectuait à ciel ouvert, par tous temps, en toute saison, se fait maintenant sous un hall fermé. »



De rol van België binnen de PERI GROEP neemt toe La Belgique renforce sa position dans le GROUPE PERI

Het voltallige Centraal Europese management was voor de gelegenheid overgekomen uit Weissenhorn. Het moederbedrijf investeerde fors in de nieuwe BeLux hoofdzetel. Of de nieuwe Belgische site en de officiële openingshappening aan hun verwachtingen voldeden? Wij vroegen het op de man af...

Toute l'équipe de la Direction d'Europe Centrale est venue de Weissenhorn pour participer à cette journée festive. La société-mère a fortement investi dans le nouveau siège social BeLux. Est-ce que le nouveau site belge et l'inauguration officielle ont répondu à leurs attentes ? Nous leur avons posé la question ...



“Niet alleen de infrastructuur hier, maar ook hoe de nieuwe BeLux hoofdzetel is georganiseerd, is gewoonweg fantastisch. Net als het team, dat hier bergen werk heeft verzet. België is de jongste jaren sterk gegroeid waardoor zijn invloed in Centraal Europa fors is toegenomen. Door de vele en vaak complexe projecten heeft België recentelijk heel wat technische uitdagingen gekend, heeft die succesvol weten afhandelen en die knowhow is dan weer heel waardevol voor alle andere PERI-vestigingen in Centraal Europa.” **Wolfram Krausse, Head of Technical Office Central Europe**

« Non seulement l'infrastructure, mais l'organisation du nouveau siège social BeLux est tout simplement fantastique. Tout comme l'équipe qui, à elle seule, a réussi à déplacer des montagnes. La Belgique a connu une énorme croissance au cours des dernières années, ce qui a incontestablement renforcé sa position en Europe Centrale. Les nombreux projets très complexes furent de réels défis techniques menés d'une main de maître par la division belge. Une expertise valorisante partagée avec d'autres succursales PERI en Europe Centrale. » selon **Wolfram Krausse, Head of Technical Office Central Europe**.



"Er hangt hier een geweldige sfeer. Alles is goed georganiseerd, heel klanvriendelijk ook. Ik zie alleen maar blij gezichten en de gasten lijken zich op hun gemak te voelen. Dat is heel belangrijk voor mij. Onze business is immers een 'people-business' en wederzijds vertrouwen is dan ook van cruciaal belang. Als we dat op een dag als deze extra leven kunnen inblazen, is voor mij de dag al meer dan geslaagd." **Thomas Imbacher, Managing Director Central Europe.**

"Het is een briljant idee van het lokale management om op deze opening een tour te organiseren. Gasten kunnen PERI DUO gaan bekijken, ze kunnen ook gaan kijken hoe het er bijvoorbeeld aan toe gaat in de cleaning & repair-afdeling of op de engineering-afdeling. Het moet onze klanten een heel open en transparant gevoel geven en reflecteert daarmee perfect de PERI-filosofie." **Bernhard Überle, Market Unit Director Central Europe**

« L'idée de la direction locale d'organiser une visite guidée au cours de cette inauguration est tout simplement géniale. Les invités peuvent découvrir PERI DUO, notre dernière innovation, et visiter ensuite le hall de nettoyage & de réparation ou le département d'ingénierie. Cela afin de leur offrir une vue très ouverte et transparente sur nos activités, un parfait reflet de la philosophie PERI. » selon **Bernhard Überle, Market Unit Director Central Europe**

« L'ambiance est excellente. Tout est très bien organisé, une convivialité entièrement axée sur les clients. Autour de moi, les gens sont souriants et semblent très à l'aise. Ceci est très important pour moi. Notre société souhaite rester « au service du client ». La confiance mutuelle est donc l'une des pierres angulaires de notre entreprise. Si nous réussissons à renforcer cette idée au cours d'une journée comme aujourd'hui, notre objectif est atteint. » selon **Thomas Imbacher, Managing Director Central Europe.**



"Van alle 130 vestigingen die PERI wereldwijd in 80 landen telt, is het nieuwe kantoorgebouw hier in Boom qua design een absolute koploper. Het is een totaal nieuw concept binnen de PERI GROEP. Het Belgische ontwerp zal ook aan de basis liggen van nieuwe PERI-kantoren die we gaan bouwen in o.a. Kaapstad, Johannesburg en Londen." **Alexander Schwörer, Managing Director Marketing & Sales**

« Des 130 succursales de PERI réparties dans 80 pays, le nouveau siège à Boom est le leader absolu. Il s'agit d'un tout nouveau concept au sein du GROUPE PERI, qui servira certainement d'exemple à d'autres projets en cours de construction au Cap et à Johannesburg en Afrique du Sud tout comme à Londres. » selon **Alexander Schwörer, Managing Director Marketing & Sales**

"Het is een fantastisch event. Ik heb al heel veel klanten mogen ontmoeten en interessante gesprekken gehad. België is een sterk groeiende markt met enkele grote projecten en heel veel kleine en middelgrote projecten verspreid over het hele land. Het is ook een geweldige gelegenheid om alle collega's hier nog beter te leren kennen en de teamspirit verder aan te scherpen" **Andreas Jirouschek, Head of Assembly Department Central Europe PERI**

« Cet événement est tout simplement fantastique. J'ai rencontré beaucoup de clients avec qui j'ai eu des discussions très intéressantes. La Belgique est un marché en pleine expansion avec de nombreux grands, moyens et petits projets en cours d'exécution dans différentes régions du pays. Au cours de cette journée, j'ai appris à mieux connaître mes collègues, ce qui nous a permis de renforcer notre esprit d'équipe. » selon **Andreas Jirouschek, Head of Assembly Department Central Europe PERI.**



Wat klanten van PERI vinden?

PERI, l'avis des clients...

Een officiële opening is ook een geweldige gelegenheid om van klanten eens in een andere, ontspannen context te horen wat ze van PERI vinden. We hoorden dat het goed was...

Une inauguration officielle permet de rencontrer les clients dans une ambiance plus détendue, une journée au cours de laquelle ils nous font part de leur appréciation. Des avis souvent très positifs ...



“Ik heb 10 jaar geleden een studie gemaakt van alle bekistingssystemen die beschikbaar zijn op de Belgische markt. Rekening houdend met alle facetten is PERI er toen als beste uitgekomen. Sindsdien werken wij met TRIO van PERI. Ook het nieuwe lichtgewicht bekistingssysteem PERI DUO vind ik bijzonder interessant. We werken nu met een ander systeem, maar dat omvat veel verschillende onderdelen. Die gaan vaak verloren en dat is kostelijk. Als we toe zijn aan een nieuw systeem, komt PERI DUO zeker in aanmerking. Daar hoeft PERI mij niet meer van te overtuigen. Dat hebben ze 10 jaar geleden al gedaan.” **Koen Berteloot, Van Laere.**

« Il y a 10 ans, j'ai réalisé une étude sur les systèmes de coffrage disponibles sur le marché belge. En tenant compte des différentes facettes, PERI en est sorti vainqueur. Depuis, nous travaillons toujours avec le système TRIO de PERI. Je trouve le nouveau système de coffrage ultraléger PERI DUO très intéressant. Actuellement nous utilisons un autre système, qui nécessite de nombreuses pièces détachées. Qui se perdent facilement et sont donc onéreuses. PERI DUO sera incontestablement une option lorsque nous changerons de système. PERI m'a dès lors et déjà convaincu. Tout comme ils l'ont fait il y a 10 ans. » selon **Koen Berteloot, Van Laere.**

“We werken graag met PERI omdat ze meehelpen bij het uitdenken en uittekenen van bekistingen. En bij de nieuwe systemen die je nog niet goed kent, helpen ze mee nadenken hoe je die het beste op je werf kunt gebruiken.” **Jan Geerinckx, Hoofdwerfleider bij VBG, wegenbouwfirma uit Heusden-Zolder**

« Travailler avec PERI est toujours un plaisir. Ils nous aident lors de la conception et la planification des coffrages. Comme nous ne sommes pas très familiers avec les nouveaux systèmes et technologies, ils nous conseillent quant à leur utilisation sur le chantier. » selon **Jan Geerinckx, Chef de chantier chez VBG, société de construction routière à Heusden-Zolder**



“Een enorme troef van PERI-bekistingsmateriaal is de gemakkelijke afwerking achteraf. De ankerlagen kunnen bijvoorbeeld heel proper dichtgemaakt worden. Je hebt achteraf quasi geen werk meer nadat alles ontkist is. Alles zit heel logisch in elkaar. Je krijgt bovendien alles op papier uitgetekend. Er komt geen extra denkwerk aan te pas op de werf. De bekisters kunnen meteen aan de slag zonder dat er iemand met technische skills bijgehaald moet worden.” **Bieko Bultinck, Projectleider bij Chris Vuylsteke.**

« Un énorme atout des systèmes de coffrage PERI est leur finition. Les points d'ancrage peuvent aisément être bouchés. Après le coffrage, le travail est pratiquement terminé. Tout s'emboîte très facilement. De plus, nous recevons un plan très détaillé. Nul besoin de réflexion sur le chantier. Les coffreurs se mettent immédiatement au travail sans l'aide d'instructions techniques. » selon **Bieko Bultinck, Coordinateur de projets chez Chris Vuylsteke.**

"We zijn volop bezig om te schakelen naar (uitsluitend) PERI-steigerbouwmateriaal. Het grote voordeel van PERI - in tegenstelling tot Layher-systeem, waarmee we voordien werkten - is dat het 'metrisch' is. Een metrisch systeem laat zich een stuk gemakkelijker berekenen, werkt sneller en steigers kunnen met veel minder koppelingen en veel properder afgewerkt worden, vooral aan de hoeken waar nooit (gevaarlijke) onderdelen uitsteken."

Erik Alderweireldt – Group Delta.

« Nous sommes en pleine phase de transition afin de travailler (uniquement) avec des échafaudages PERI. L'avantage incontestable de PERI – contrairement aux systèmes Layher, que nous utilisions au préalable – est sa « métricité ». Ce système métrique permet de convertir aisément les dimensions et est donc plus rapide à l'usage. Un système grâce auquel le montage des échafaudages nécessite moins de jonctions. Une méthode de finition plus nette, évitant l'excédent de pièces détachées (gênantes et dangereuses) dans les coins. » selon **Erik Alderweireldt – Groupe Delta.**

**"Een metrisch steigerbouwsysteem
is veel praktischer"**
**« Un système métrique est beaucoup
plus pratiques »**



"De engineeringservice die bij de verhuur geleverd wordt, is fantastisch. Op het ogenblik dat wij nog een project aan het verkopen zijn aan een klant, springt PERI al mee op de kar en adviseert de engineeringafdeling ons wat de beste manier van bekisten is voor dat specifieke project. Op die manier kunnen wij altijd de meest optimale, snelste en meest kost-efficiënte oplossing aanbieden aan onze klant. Dat is commercieel en technisch een enorm pluspunt."

Pascal Beeckmans, Director Procurement & Logistics bij Besix NV.

« Le service d'ingénierie offert lors de la location de matériel est formidable. Au moment de la conception et de la vente du projet au client, PERI joint ses efforts aux nôtres en conseillant notre département ingénierie sur la meilleure méthode de coffrage à mettre en place. Cela nous permet de proposer la solution la plus optimale, rapide et rentable au client. Incontestablement un énorme avantage technique et commercial. » selon **Pascal Beeckmans, Director Procurement & Logistics chez Besix SA.**



"We hebben voor zo'n 250.000€ eigen PERI-materiaal. Vooral de kwaliteit, de sterkte en de duurzaamheid van de TRIO-panelen overtuigt ons om met PERI te werken. We kunnen ook met relatief weinig materiaal heel veel verschillende dingen maken. Vooral de klem is nog altijd revolutionair. Het centreert het paneel onmiddellijk recht op het ogenblik dat er een ander paneel tegenaan wordt geklopt. Een ander merk heeft dat niet. De klem is ook uniform, ongeacht het materiaal dat gebruikt wordt tussen de panelen. Dat levert een groot economisch voordeel op."

Tom Driessens & Steve Danckers – Van Rooy ABK uit Beerse, kelderbouw en betonwerken

« Notre entreprise possède du matériel PERI dont la valeur est estimée à € 250.000. La qualité, la solidité et la durabilité des panneaux TRIO nous ont persuadé d'opter pour PERI. Nous arrivons à réaliser plusieurs montages avec très peu de matériel. Le système de calage est révolutionnaire. Il permet de centrer directement différents panneaux. D'autres marques ne proposent pas cette méthode. De plus, ce système de calage est uniforme et peut donc être utilisé pour fixer n'importe quel matériau entre les panneaux. Ce qui représente assurément un avantage économique. » selon **Tom Driessens & Steve Danckers – Van Rooy ABK de Beerse, entreprise de construction de caves et travaux de bétonnage.**





■ PERI DUO

Behalve de officiële inhuldiging, werd op 16 september in Boom ook PERI DUO officieel voorgesteld aan de Belgische markt. Het nieuwe systeem kon op heel wat belangstelling rekenen.

Innovatie die kan tellen...

PERI DUO is het nieuwste lichtgewicht bekistingssysteem van PERI. Het is uiterst innovatief en biedt voor aannemers en bouwheren niets dan voordelen. PERI DUO is vervaardigd in Polytech, een ultralicht en innovatief kunststofmateriaal, is universeel inzetbaar, snel en eenvoudig in gebruik, duurzaam en tot de helft goedkoper dan een traditioneel bekistings-systeem.

Eén systeem, verschillende toepassingen

PERI DUO biedt het voordeel dat het én voor wanden én voor kolommen én voor vloeren gebruikt kan worden. Het systeem is vervaardigd in een composietmateriaal en daar-door bijzonder licht. Het grootste paneel weegt amper 25 kg. PERI DUO laat zich daardoor bijzonder gemakkelijk hanteren op werven die bijvoorbeeld niet toegankelijk zijn voor kranen. De panelen zijn 1.35m hoog en beschikbaar in 6 breedtes van 15 tot 90 cm.

Eenvoud troef

Het systeem is ook bijzonder eenvoudig in gebruik. Via verankeringen met een gebruiksvriendelijk draai- en klik-systeem worden panelen moeiteloos en naadloos aan elkaar gemonteerd. Technische kennis of ervaring is dus niet nodig. PERI DUO heeft ook de helft minder systeemonderdelen en accessoires dan bij traditionele systemen. Qua effi-ciëntie kan dat tellen. Het is een duurzaam systeem dat zich bovendien gemakkelijk laat reinigen. Het kisten en ontkisten gebeurt heel snel en levert ook een zeer mooi glad beton-oppervlak op.

**Ontdek alles op www.duo.peri.be
(live vanaf 1 november)**

Le 16 septembre dernier, à Boom, au cours de l'inauguration officielle, PERI DUO fut introduit sur le marché belge, une véritable première dans le secteur de la construction. Le nouveau système a immédiatement été accueilli avec beaucoup d'enthousiasme.

Une innovation révolutionnaire ...

PERI DUO est le tout nouveau système de coffrage ultraléger de PERI. Un système très innovant offrant de nombreux avantages aux entrepreneurs et aux maîtres d'œuvre. PERI DUO est composé de Polytech, une matière synthétique ultralégère et innovante, universellement mobilisable, rapide et aisément à l'emploi, durable et à moitié prix d'un système de coffrage traditionnel.

Un seul système, plusieurs applications

PERI DUO présente l'avantage de pouvoir être utilisé tant pour les panneaux, que pour les colonnes, que pour les dallages. Le système est fabriqué de matériaux composites et est donc ultraléger. Le plus grand panneau pèse à peine 25 kg. PERI DUO est très maniable, par exemple sur des chantiers où il est interdit d'utiliser des grues. Les panneaux ont 1,35 m de hauteur et sont disponibles en 6 largeurs de 15 cm à 90 cm.

D'une simplicité élémentaire

Le système est très simple à utiliser. Les panneaux s'emboitent à l'aide de systèmes d'ancrages, ce qui facilite le montage. Aucune connaissance ou expérience technique n'est requise. Comparé aux systèmes traditionnels, PERI DUO nécessite moins de la moitié de pièces détachées et d'accessoires. D'une efficacité redoutable. Un système durable qui de plus peut aisément être nettoyé et réutilisé. Le coffrage tout comme le décoffrage se fait d'une manière rapide, garantissant des surfaces bétonnées très lisses.

**Pour tout savoir, consultez notre site www.duo.peri.be
(en ligne dès le 1er novembre)**



PERI NV Belgium-Luxembourg
Bekistingen Steigers Engineering
Coffrages Echafaudages Ingénierie

Klampovenweg 300 · B-2850 Boom · Belgium
Tel. +32 (0)52.31 99 31 · Fax +32 (0)52.30 08 30
info@peri.be · www.peri.be



@PERI.Belgie.Luxemburg
@PERI.Belgique.Luxembourg



2-4, Rue Edmond Reuter · 5326 Contern · Luxembourg
Tel. +352 26.50 24 65 · Fax +352 26.50 24 66
info@peri.lu · www.peri.lu



© PERI NV